

?? ????? ????? ????? ?? ????????? ?? ??????????? ????? ?????????, ????? ?? ??????????? ??
 ??????? ???????????????, ????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ?????????? ??????????????
 ??????? ?? ??????? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?
 ?? ??????????? ?? ??????????????????? ??????????? ????????????????? ??????? ?? ????????? ?? ???????
 ??????????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????????? ??????????????, ??' ????? ?? ????????? ?????
 ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ? ?? ?? ?? ????????????????

?? “??????” ??????? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????.

[...]»

5 ?? ????? 13, B, ????????? ??, ??? ????? ????????? ?????????? ?? ?????:

«?? ??? ?????????? ?????? ????????????? ??????????, ?? ????? ??? ?????????????, ??? ??? ?????????????? ?? ?????????, ??? ?? ?????????????? ? ??? ??? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ??????????:

[...]

?) ??? ????????????? ??????? ? ?????? ????????? ??? ??? ????????????? ?? ??? ?????????, ??? ??? ?????????????????? ?? ?????? 4, ????????????? 3, ?????????? ??».

6 ?? ????? 94 ?? ????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????:

«???? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????:

?) ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?, ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????

?) ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ???, ?????????????, ?? ?????????? ?????? ??????????????

?) ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????»

?? ????????????? ??????

7 ? Value Added Tax Act 1972 (????? ?? 1972 ??? ?????? ?????????????????? ??????), ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? (??? ?????: ?????? ?? ??), ?????????????? ?? ?????? ?? 4, ?????????????? 1, 2 ?? 4 ?? ?????:

«(1) a) ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????:

(i) ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ????? [...]

[...]

b) ??? ?????? ?????, ?? “?????????”, ?? ?????? ?? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ????? [...] , ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? [...]

[...]

(2) [...] ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ??????????????????????

???????? ????????? ????????????????? ????? ????????? ??? ????? ????????????? ????????????? ?????
????? ????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? (????? ??? ????? ?????????????? ? ??????????????),
????? ?????? ?? ??????? ? ?????? ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ???
????????? ??? ?????.

[...]

(4) ????? ????????? ??? ????? ????????????? ????? ????????????? ????? ?????? ????????????????? ?? ??????
?????? ?????????????, ????? ?????? ?? ??????? ? ?????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?? ??????
???????????? ??? ?? ?? ?????? ??????????, ????????????????? ?????????? ????????????????????? ????? ?? ?????????,
????????????, ????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??????
3, ????????????? 1, ?????????? f, ??? ?????? ????????????? ?????? ????????????? ?????? ?????????? ? ??? ??????
?????, ?????? ?????????????, ??? ?????????? ??? ??? ????????????????? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ??????????????????????»

8 ?? ?????? 4, ?????????????? 6, ?????????? ??, ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ???
????????????? ?????? ???, ??????? ??????, ? ?????????? ??????????:

«?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ??????? 12, ?????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????, ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ??? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??? ?????????? [...]».

9 ?? ?????? 4, ?????????????? 9, ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????:

«????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????
??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
?? ?????? ?????????????? (??? ?????, ?????? ?????????? ?????????????: ?????????????? ??????????), ?????
????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????
????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?
?????????????? 6.»

10 ?? ?????? 10, ?????????????? 9, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????????? ??????????. ?? ?????? 10, ?????????????? 9, ?????????? ?? ??? ??,
????????????? ?? ?????:

«(a) [...] ? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ???
????????????? ?????????????????? ??? ??????????».

(b) ? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????
?????????????????. [...]»

11 ????? ?? ?????? 19, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? Value Added Tax Regulations 1979
(????????????? ??? 1979 ?????? ?????? ?????????????????? ??????), ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? 10, ?????????????? 9, ??? ?????????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????????
????????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
??? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????, ?? ??????????
????????????????????? ??? 20 ??? ?????? ???.

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????

12 ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????
??? ?????????????? (?????????), ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??

?????? ?? ??????????? ????? ???????.

13 ???? ??? ????? ??? ????????, ?? ??????????????? ?? ?????? ?????
????????????????, ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? 2002, ?????????? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ????????? ???????, ?? Shamrock Estates Limited. ??? 8 ?????? 2002,
???????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??????, ???, ?????, ?? ??????
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????
20 ????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? (?? ????: ????????????? ???????)
??, ?????????, ??????? ?????????? ????????????? ?? ??????????, ?? ?? Shamrock Estates,
?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????.

14 ???? 3 ????????? 2002, ?? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????
????????? ?? ?????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????.

15 ?? ????? ?? 2002, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????.

16 ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??, ???' ?????????? ?? ?????? 4,
???????????? 9, ?? ?????? ??? ??, ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????, ??????????
?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????
?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????. ?????
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????, ??? ? ?????????????? ??????? ?????????
???? ??.

17 ?? ?? ?? 27 ?????????? 2004 ?????? ?????????? ?????, ? ?????????????? ?????? ?????? ??
????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ??????????
?? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?? 2002. ??????????, ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????
????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????
?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
??.

18 ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? 27 ?????????? 2004
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? Appeal Commissioner (????????????? ??????????,
?????????), ? ?????? ?????????.

19 ?? Circuit Court de Cork (????????????????? ?????????????? ?? Cork, ?????????) ?? ??????
????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????
????????????? ?? Appeal Commissioner (????????????? ??????????), ??????? ??, ???????
????????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? High Court
(????????? ??????????????, ?????????), ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ???
????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??
????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????.

20 ????????????? ?? ?????????? ??, ?? High Court (????????? ??????????????) ?????????? ??,
????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
?????????????????, ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? 21??
???????????????? 2006, Halifax ?.?. (C-255/02, ?? ????: ????????? Halifax, EU:C:2006:121).
????????????????, ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ????

????????? ?? ?? ??????? Halifax, ????? ????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????????,
????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????

21 ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? High
Court (????????? ??????????????) ??????? ?? Supreme Court (????????? ??????????????,
?????????). ?????????? ??, ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??
????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??
????? 4, ?????????????? 9, ?? ?????? ?????? ???. ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ??????????????????

22 ??????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? Halifax ?? ?????????????? ??????, ??'
??????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????, ?????????? ?????????????? ??
????? 4, ?????????????? 9, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ??????, ?????? ???' ??????, ?? ?????????? ?? ???
????????????????????? ??????. ????????????????, ? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??????, ?
????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????
?????????. ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????????

23 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? Circuit
Court de Cork (????????????????? ?????????????? ?? Cork), ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? 19
?? ?????????? ??????????. ?????????????????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????
????, ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????????
?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????

24 ?? ?? ?????????? ??????, ?? Supreme Court (????????? ??????????????) ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????
?????????????

«1) ??? ? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????, ?????????????????? ?? ?? ?????????
Halifax ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??, ?????? ?????????????? ??????
????????, ?????????? ?????????? ??????, ?????????????????? ? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ??????????
?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ??, ?????? ?? ??????????????, ? ?????????????????????? ?? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? (?? ?????, ??????????????
????????? ?? ??????????????????????), ?????? ?????????????????? ?? [?? ?????????????? ?????], ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??, ??, ??
?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????
????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????, ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????;

2) ?? ? ????????? ?? ????? ????????? ????? ?? ? ??? ???? ????????????? ?????????????
???? ????? ????????????? ?????? ??????, ????? ?? ? ?????????? ?????????? ????????? ??????,
???? ????????????? ?? ???? ?????????????, ?? ????? ????????? ?????????? ?? ???? ?????,
????? ? ????? ???? ?????????? ????? ?? ? ?????? ???? ???? ????????????? ???? ???? ????????? ????
????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ????? ?? ???? ?????? ???? ????????????? ????
???????????????? ???? ????????? Halifax, ???, ?????????????, ????????????????? ????? ???? ?????? ????
???????????? ????????? ???? ???? ????????????? ???? ????????????????????? ????????????????? ????
????????????????;

3) ??? ? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ???
???????????????????? ???? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???? ??????????????????????????

?) ????? ???? ? ?????????? ?????????????? ?????? ???? ?????? ?????? ???? ?????????????? ???? ????
????????????? ? ?????????????? ????? ???? ?????? ???? ????????????????????? ???? , ?????????? ???? ????
???????????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ????????? ???? ???? ??????
????????????, ???

?) ??? ????????? ???? ?????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ????;

4) ?????????????? ???? ?????? ???? ? ?????????? ?????? ???? ?????????? ???? ??????????????????
????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ???? ?????? ?????????????
?? ?????????? ???? ???? ???? ?????????? ????????? (?? ?????? ????????????????? ????
????????????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????) ?????????? ? ?????? ?
???????? ???? ?????? ???? ?????????????????? ???? ?????? ?????? ???? ?????? ????;

5) ?????? ???? ?????? 4, ?????????????? 9, ??? ?????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ??????
????????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ?????? ???? ???? ??????, ????? ???? ?????
????????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? 4, ?????????????? 3, ??? ?????? ?????????, ???' ????
????????????? ???? ?????? ???? ?????????????????? ?????????????????????, ????? ?????? ???? ?????????? ????
?? ?????? ?????????? ????? ???? ???? ?????? ?????????????? ???? ???? , ?? ?????????????? ????? ???? ,
????????????? ?????????????? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????? ? ?????? ?????? ???? ????;

6) ?? ?????????????? ???? ???? ?????? 4, ?????????????? 9, [??? ?????? ???? ????] ?????? ??????????
????? ???? ???? ??????, ?????????????? ???? ?????????????????????, ????????????????????? ???? ???? ???? ?????????,
????????????? ?????????????????? ?????????? ???? ???? ?????? ???? ????????????????????? ???? ???? ??????????
Halifax;

7) ??????????????, ?? ?????????????? ???? ???? ?????? 4, ?????????????? 9, ?????? ?????????? ?????? ????
????? ??????, ?????????????? ???? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ????
?????? ???? ?????????? ????/? ???? ??????? 4;

8) ?????? ???? ???? ?????????? ???? ???? ?????? 4, ?????????????? 9, ??? ?????? ???? ???? ????
????????????? ???? ???? ?????? ???? ?????????????? ?????? ???? , ????? ?????????????? ? ????? ????
????????????????? ??????????????, ????? ?????????????????? ????? ????????? Halifax, ?????????? ???? ????
????????????? ?????????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????????? ?????? ???? ???? ??????????»

??? ??? ?????????????????? ?????????????

??? ??? ????????? ???? ??????????????

25 ?? ?? ?????? ???? ???? ?????????????, ?? ?????? ?????? ???? ?????????????? ???? ??????, ??
????????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ?? ????????????????????? ???? ? ???? ???? ?????????????????
????????????????????? ?????????????? ???? ???? ?????? ???? ?????????, ?????????????????? ?????????? ?????? ????
????????????????????

?? ??? ????? ?? ???? ???? ?????????? ?????? ???? , ?? ??????????? ?????? ?????????????? ??
??? ?????? ?????????? ?? ???? ???? ?????????? ?????????, ???? ?? ?????????? ???? ?????? ?????.
???????????? ???? ?? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ???? ?????? ????
???????????? Halifax, ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ??????, ??? ?????? ?????????? ???
????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ???? ??????????
????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????????????????? ?????????????????? ???, ?????, ??? ? ??????
?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ???? ?????????.

26 ?????????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ???? ?????????????????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? .????
?? ?????????????? ???? , ?? ???? ???? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???? ?????????? ???? , ??? ?????
?????????????????, ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ??????????????
????????? ???? ?????????? ??? ???? ?????????, ???? ???? ?????????, ?????????, ?? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????????? ???, ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????, ??????
?????????????, ?????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? (?? .??' ?????? ??? ??????,
????????? ?????, ?????????? ??? 12?? ?????????????? 2013, Portgás, C-425/12, EU:C:2013:829,
????????? 18 ??? 22 ?????? ??? ???? ?????????????????? ?????????????). ??????????, ?? ?????????????????
??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????.

27 ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ??? ? ???? ???? ?????????????????? ??????????????????
?????????????, ???? ?????????????????? ???? ?????? ??? ??? ?????? ???? ?????????????? Halifax, ???
????????????? ?????? ???? ?????????????? ? ??????, ???? ?????????????????? ???? ?????? ?????????????? ???
????????????????, ? ?????? ?????????????????? ???? ?????????? 68 ??? 69 ??? ?????????????????? ?????????????,
????? ??? ?????, ??????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ???? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? (??., ?????? ?????, ?????????????? ??? 12?? ??????
1998, ?????????? ?.??., C-367/96, EU:C:1998:222, ?????? 20, ??? 23?? ?????????? 2000, ?????????????, C-373/97,
EU:C:2000:150, ?????? 33, ?????? ??? ??? 3?? ?????????? 2005, Fini H, C-32/03, EU:C:2005:128, ?????? 32) ???,
????????????, ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?? ?????????????????????? ??????????????????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? (?? .??' ?????? ??? ??????, ?????????? ?????, ?????????????? ???
11?? ?????????????? 1977, Cremer, 125/76, EU:C:1977:148, ?????? 21, ??? 3?? ?????????? 1993, General Milk Products,
C-8/92, EU:C:1993:82, ?????? 21, ??? ??? 14?? ?????????????????? 2000, Emsland-Stärke, C-110/99, EU:C:2000:695, ?????? 51).

28 ?????? ?? ?????????????????? ??????, ???? ?????????? 70 ??? 71 ??? ?????????????? Halifax, ??? ?
????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ???? ?????? ??? ???,
????????????????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ??????????????????, ??? ?????????????????? ??? ??? ??????
????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????,
??? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ???? ?? ???? ?????? ??????????????????
????????????? ??? ?????????????? ??????, ???? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ???? ?????????.

29 ?????????????????, ?????????????????????, ??????, ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????
27 ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????,
????, ?????? ?????, ??? ?????? ??? ?????????? (????????????? ??? 12?? ?????? 1998, ??????????
?.??., C-367/96, EU:C:1998:222, ?????? ??? ??? 23?? ?????????? 2000, ?????????????, C-373/97, EU:C:2000:150),
????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????????? ??? 11?? ?????????????? 1977, Cremer, 125/76, EU:C:1977:148,
??? 3?? ?????????? 1993, General Milk Products, C-8/92, EU:C:1993:82, ??? ??? 14?? ?????????????????? 2000, Emsland-Stärke, C-110/99, EU:C:2000:695) ???
????? ?????? ??? ??? (????????? ??? 3?? ?????????? 2005, Fini H, C-32/03, EU:C:2005:128).

30 ?????, ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ???

??? ????? ????? ????????????? ?? ????????????? ????????????????? ????? ????????? ??????
?????? ? ?? ??? ????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????
????????????????? ? ??????? ?????????????????? ???????????, ??????? ??? ?????????? ?? ????? ???
????????????????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???????????, ?????
????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????
????????????????? ?? ????????? ?? ?????????? ?????? ????? ?? ?????????????, ?????? ?????? ??? ??????,
??? ?????????? ?????????????????? ???????????.

37 ?? ?????????? ??? 13?? ?????????????? 2014, Maks Pen (C-18/13, EU:C:2014:69), ??? ???
12?? ?????????????? 2015, Surgicare (C-662/13, EU:C:2015:89), ??? ?? ?????????????????? ???
??????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????, ?????????? ???????, ??? ? ?????????? ??? ?
????????? Halifax ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????, ??? ? ?????????????????? ?????????
??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? ??????????
??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????? ???????
(????????? ??? 13?? ?????????????? 2014, Maks Pen, C-18/13, EU:C:2014:69, ????? 39) ??? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????????
??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????, ?????, ??? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? (????????? ??? 12?? ?????????????? 2015, Surgicare, C-662/13,
EU:C:2015:89, ????? 34).

38 ?????, ??? ???? ???? ???? ?????? ??? 5?? ????????? 2007, Kofoed (C-321/05,
EU:C:2007:408), ??? ??? ????????? 38 ??? 48 ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????????
??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????
????????????, ??? ? ???? ??? ?????????????????? ??????????? ?????????????????? ??????????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ? ????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ? ??????? ?????? ?????
?? ?????? ?????, ? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???, ??? ?????????????????? ??? ??????? ?
??? ??????????????????. ??????? ?? ??????????????, ??? ?????? 48 ??? ?????????? ?????????????, ??????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ???
?????? ? ?? ??????????????, ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ? ?? ?????
????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???, ?????????, ???
????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???????????.

39 ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ? ??????????
??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????, ??? ???? ?????????? ??? ???
????????? Halifax, ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?? ??????? ?????????????????? ?????
??? ??? ??????? ??? ?? ?????? ???????????.

40 ? ?????????? ??? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????
????????????????? (??, ??' ?????? ??? ??????, ??????? ??????, ?????????? ??? 22?? ??????????????
2015, Balazs, C-401/13 ??? C-432/13, EU:C:2015:26, ??????? 49 ??? 50 ?????? ??? ?????
????????????????? ?????????????, ??? ??? 19?? ?????????? 2016, DI, C-441/14, EU:C:2016:278,
????????? 38 ??? 40).

41 ?????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????? ???
????????, ????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? 267 ?????,
?????????????? ??? ?????????????????, ??????? ?????????????? ???????, ?? ?????????? ??? ?? ??????????????
??? ?????????????????? ??????? ?????? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????. ?????????, ??? ???? ?????????????????? ??????????????, ???
????????? ??? ??????? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ??????????????, ? ?????????? ??? ?????????? ???

?????? ???? ????????????? ???? ?? ????????????? ?????? ?? ????????????? ???? ?? ?????????????
?????? ???? ?? ????????? ????????? ???? ????????????? ???? ????????????? ???? ???? ???? ??????? ????
???????????? ???? ???? ????????? ?????????????, ??????? ????????????????? ???? ?? ??????? ?? ??????????????
???????????????? ???? ?? ????????????? ????? ??????? ???? ????????????? ????????????????? ????????? ???? ????
???? ????????? ???? ????????? ????????? (??., ?????, ????????????? ???? 29?? ????????????????? 2015,
Gmina Wroc?aw, C?276/14, EU:C:2015:635, ????????? 44 ???? 45 ?????? ???? ?????? ?????????????????
????????????, ??? ???? 19?? ????????????? 2016, DI, C?441/14, EU:C:2016:278, ?????? 40).

42 ?????????????, ????????????????? ???? ???? ????????? Halifax ?? ????????????? ???? ?????????????
????? ?????? ?? ????????????????? ???? ????????????? ???? ?????? ???? ????????????????? ?????????????????
???????????????? ???? ?????? ???? ???? ????????????? ????????????????? ????????? ???? ?????? ????????? ???? ????
???????????? ???? ???? ?????? ?? ????????????????? ????????????????? ???? ???? ????????????? ?????????????, ????? ???? ?
???????????? ????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ???? ????????????? ????????????? ????
???????????? ???? ????????? ???? ????????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ???? ????????????? ???? ???? ?????
???? ????????????? ????????? (??., ??' ?????? ???? ??????, ????????????? ???? 6?? ????????? 2007,
Meilicke ?..?, C-292/04, EU:C:2007:132, ?????? 36, ?????? ???? ???? 23?? ????????????? 2012,
Nelson ?..?, C-581/10 ???? C-629/10, EU:C:2012:657, ?????? 91).

43 ?????????, ????? ?????? ?? ???? ?? ????????????????????? ???? ????????? ?????? ?????????, ???
???????????? ???? ????????????? ???? ????????? ??????, ?? ????????????????? ???? ?????? ???? ?????????????
???????????? ???? ???? ????????????????? ???? ????????????????????????? ????????????????? ????????????????? ??
???????????????? ???? ????????? ????????????? ???? ???? ???? ???? ????????????????????? ???? ???? ??????
????????????, ????????? ???? ????????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ????
???????????????? ????????????????? ?? ?????? ????????????????? ? ?????????, ??? ????????? ???? ?????????????
???? ?????? ?????? ???? ?? ????????????? ???? ????????? ????????????????? ???? ????????? ????????????????? ????
???????????????? ???? ?????? ???? ????????????????????? ???? ????????????????????? ????????????? (??., ??' ?????? ????
????????, ????????????? ???? 8?? ????????? 2000, Breitsohl, C-400/98, EU:C:2000:304, ?????? 38,
Halifax, ?????? 84, ?????? ???? ???? 18?? ????????????????? 2014, Schoenimport «Italmoda» Mariano
Previti ?..?, C-131/13, C-163/13 ???? C-164/13, EU:C:2014:2455, ?????? 60).

44 ????????? ???? ?????????, ??? ?????? ???? ????????????? ????????? ???? ???? ? ????????????? ???? ?
????? ???? ????????????????? ????????????????????? ????????????? ???? ???? ????????? ???? ?????????,
???????????????????? ????????? ????????? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ???? ????????????????? ?????? ?????, ??
???????????????? ?????? ????????????????? ?? ???? ????????? ????????????? ???? ???? ???? ????????????? ?????????,
????? ?? ????????????? ????? ?????? ?????, ?? ????????? ????????????????????????????? ???? ???? ???? ????????? ????
???????????????? Halifax, ?????? ?? ????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ???? ????????????? ????????? ???? ????
???????????????? ???? ????????????????????????? ?????????????????.

??? ??? ????????? ?????????????

45 ?? ?? ?????? ???? ?????????, ?? ????????? ????????????????? ??????, ???' ??????, ??
???????????????????? ???? ????????? ???? ????????????????? ? ?????? ????????? ????????????????? ???? ?????????????, ?????
???????????????? ???? ?? ????????????? ???? ?????? ???? ????????? ????????????????????????????? ????' ?????????????
???? ?????? ???? ????????????????????? ????????????????????? ?????????????, ?????? ?????? ????????? ?????????????
???????????? ???? ????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????.

46 ????????????????????? ???? ???? ???? ????????????????? ? ????????? ????????????????????? ?????????????, ??
???????????? ???? ????????????????? ?????? ????????????????????? ????????????? ???? ???? ?????????????????????
????? ?? ????????????????????????? ???? ????????????? ???? ????????????????? ???? ?? ????????????? ???? ????
???????????????????? ???? ????????????? ???? ????????????????? ???? ?? ?????? ????????????????????? ??????????. ??????, ?
???????????????????????????????? ?????? ???? ????????? ???? ????????? ?????? ???? ????????????????? ?????? ???? ??
???????????????? ???? ????????????????? ????????????????? ???? ???? ???? ???? ????????????? ???? ????????????????? (??., ??'

53 ???????, ?????? ??????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ???? ?? ??????????????
 ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ???? ????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
 ?????????????, ? ??????? Halifax ??? ??????? ?? ????????????? ?? ? ????????????? ?????????????
 ?????????????????? ????????? ???? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????, ??? ??? ?? ????????? ??
 ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ????????? ?????? ?????? ?? ????????? ??
 ?????????? ??? ?????? ? ?? ????? ?????????????, ????? ?? ?????????????? ??????, ??? ????? 45 ??

????????? ??? ?? 21?? ????????????? 2008, Part Service (C-425/06, EU:C:2008:108), ??? ??
???? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ??????
??? ?????????? ?????????.

54 ????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??????
????, ?????????????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????
?????????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????, ?????
???? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ??? ??????
?????? ??? ??? Shamrock Estates ?????? ???, ?????????? ??? ??????? ??? ?? ?????? ?????????????,
????? ??????? ??? ?? ?????? ????????????? ?? ?????????.

55 ??? ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????? ??????? ?????? ??????? ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? (????????????? ??? 21?? ?????????????????? 2008, Part Service,
C-425/06, EU:C:2008:108, ?????? 50 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ??? ??? 27??
????????????????? 2012, Field Fisher Waterhouse, C-392/11, EU:C:2012:597, ?????? 14).

56 ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????? ?????? ?????????? ??????? ??? ??
?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ? ??? ?????????? ??? ??????? ??????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ???
??? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?????? ??? ??????? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ???
?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? (??., ??????, ?????????????? ???
22?? ??????????????? 2010, Weald Leasing, C-103/09, EU:C:2010:804, ????????? 10 ??? 15 ??? 31,
??? ??? 17?? ??????????????? 2015, WebMindLicenses, C-419/14, EU:C:2015:832, ????????? 20 ???
43 ??? 45).

57 ???????, ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
????????????? ??????? ?????????????, ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????? ???????????
????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? (????????? Halifax, ?????????? 94 ???
97). ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????
?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????.

58 ????? ?????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ? ??????? ?? ??????????????????
????????????????? ??????????????????, ??????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????? ??? ?? ?????? ?????????????
??????????????.

59 ??? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????
?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ? ?????????????????????????????? ???
?????????? ??? ???????, ?? ??????? ??????????????, ?????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??????? ??????,
?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????. ???????, ??
????????????????, ??????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????, ?????????, ?? ???????, ??
????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????
????????????? ??? (??., ??????? ??????, ?????????????? Halifax, ?????????? 76 ??? 77, ?????? ??? ??? 17??
????????????????? 2015, WebMindLicenses, C-419/14, EU:C:2015:832, ?????? 34).

60 ??? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????? ?????
?????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ??????? ?????????????????? ?????????, ??????? ??????, ?? ??????
?????? ??? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????,
?????????????????? ???/? ?????????????????? ??????? ??????? ??? ?????????????????????? ??????? (??., ??' ?????? ???
????????, ?????????? Halifax, ?????????? 75 ??? 81). ??????? ??????????? ?????? ?????? ?? ??????????????
??? ? ??????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????????

74 ?????????, ????? ?? ????????? ?? ????????????? ?? ?????? ??? ??????????, ??
???????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ????????????? ?? ??????????
?????????. ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????. ??????????????, ??
????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????
????? ?? ?????? ?????, ????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??????
??????, ?? ?????????????????? ??????? ?? ??????. ?????????, ?????? ?????????? ?? ? ??????
????????????? ?? ?????? 94 ?? ?????????? ??, ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ????? ?? ??????, ?????????????????? ?????????? ??
?? ?????????? ? ?? ?????????? ??, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????????.

75 ??????? ?? ???????, ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ? ??? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ???
?? ?????????? ?????? ?????? ??, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????
?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ??????????????????
????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ???. ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????.

??? ?? ??????? ?????????????

76 ?? ?? ?????? ????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ??
????????????????? ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??, ? ?????? ?????? ?? ??????????????
????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????.

77 ???????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? 2, ?????? 1,
?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ???. ?????????, ?????????,
?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??.

78 ??? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ??, ?? ?????? 13, ?, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??????
?? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 4, ?????????????? 3,
????????? ??, ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?? ??????
????? ?????????.

79 ?????????, ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????,
????? ??, ?? ?? ?????????????????? ??, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????,
?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????

80 ??????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ? ??? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????? ? ?????????? ?????? ?????? ??, ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????
????????????? ?????????? ?? ?? ??.

??? ?? ?????????????? ??????

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (???????? ?????) ?????????????:

1) ? ???? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ??? ?????? ???
 ???????, ?????????????? ??????? ??????? ??? ?? ??? ?????? ?? ???? ???? ??????????
 ??????? ?????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????? ?????????????? ??? ???
 ??? ?????????? ??????????, ????? ?? ?????????? ????? ?????? ?????, ?? ???????
 ?????????????????????? ????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? 21?? ??????????????
 2006, Halifax ?.?. (C?255/02, EU:C:2006:121), ????? ?? ?????????????????? ?? ???? ?? ??????
 ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????????????.

[illegible]

3) ? ???? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ??? ?????? ???, ?????????????? ?? ??????, ?????? ??? ????????? 75 ??? ?????????? ??? 21?? ?????????????? 2006, Halifax ?.?. (C-255/02, EU:C:2006:121), ??? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????,

4) ? ???? ??? ???????????? ?????????????? ?????????? ???? ???? ?????? ???
 ?????????? ?????????? ???? ?? ?????????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ???? ??
 ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ???? ???
 ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? 77/388, ?????? ?? ?? ???? ?????????? ???
 ??????, ??? ??? ?????????? ????? ?? ?????????, ?????????????????? ?????????????? ??? ???
 ?????????????? ? ??? ?????????? ?????. ??? ????????? ?????????????? ?????????????? ??
 ?????????????????? ?? ? ?????????????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????,

5) ? ???? ??? ????????????? ????????????? ?????????? ???? ???? ?????? ???
 ????????????? ?? ?????????? ???? ? ???????? ???? ?????? ?????, ? ?????? ?????? ???
 ????????????? ?????????? ?????????? ????????????? ?????????? ??? ??? ???? ?????????????????
 ??????

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ????????